

Z pripustenia kobyly:
OUT OF MARE / sur mare

Sofia (Orátor-2)

Žrebcom:
BY STALLION / par étalon

Chavtajm

Dňa
DATE

Meno koňa
NAME OF THE HORSE / Nom du cheval

674 Chavtajm 2/Oktávia

Dátum narodenia:
DATE OF BIRTH / Date de naissance

1993-01-05

Pohlavie:
SEX / Sexe

kobyla

Farba:
COLOR / Robe

Ryšiak

Krajina a miesto narodenia:
Country and place of birth / Pays et lieu de naissance

SVK

DNA:
ČIP:

203/08SK
-

Chovateľ
BREEDER / Naisseur

Majiteľ
OWNER / Propriétaire

Otec / Sire / Père: Chavtajm 217 trakén 1979 Tmavý hnedák	Vychodec 43 15 trakén 1969 Ryšiak	Chrip 16 58 ruský trakén 1956 Ryšiak	Chrizolit 77
			Paklja 78
		Valjuta 6 39 ruský trakén 1965 Ryšiak	Welt 3173
	Chvilja II 8 277 trakén 1968 Hnedák		Trassa 26
		Wypel 11 2 ruský trakén 1959 Tm.ryšiak	Welt 3173
			Mimika 55
Matka / Dam / Mére: Sofia (Orátor-2) 349 trakén 1978 Tmavý ryšiak	Orator DE309090134272 trakén 1972 Ryšiak	Chlopotunja 41 310 ruský trakén 1957 Hnedák	Chrizolit 77
			Poprawka II
		Almanach	Achmat
		0	Chrupkoja
		Otmena	Ostrjak 9
		0	Molodost
	Ruža (Feldblue) 264 trakén 1973 Ryšiak	Ontario 1290 DE309090129068 trakén 1968 Tmavý hnedák	Cherusker 3222
			Albatochter H13766/57
		Feldwacht DE309090354158 trakén 1958 Ryšiak	Klingsor 502
			Feldmaus H 5395

Registrácia žriebäťa
REGISTRATION OF THE FOAL / l'enregistrement du poulain

Výpaly / Brands / Marque

Dňa/Date:
podpis/SIGNATURE

L'Sed:
P'Sed:
L'St:
L'Pl:

Zápis do plemenných kníh /
ENTRY IN STUD BOOKS / entrée dans les livres généalogiques

Označenie PK	Meno koňa	PK	Body
slovenský	Chavtajm 2/Oktávia	6	

Miesto zápisu / PLACE OF ENTRY
Dátum / DATE

Uznaná chovateľská organizácia / RECOGNISED BREEDING ORG.
Zväz chovateľov koní na Slovensku, družstvo

Potvrďuje uznaná chovateľská organizácia
CONFIRMATION OF THE RECOGNISED BREEDING ORGANISATION

podpis / SIGNATURE

Týmto potvrdzujeme horeuvedené údaje: (miesto, dátum) / HERE BY WE CONFIRM THE ABOVEMENTIONED INFORMATION (PLACE, DATE) / Voici par nous confirmons les informations susmentionnées (lieu, date)

Dátum zmeny	Nový majiteľ	Podpis majiteľa	Podpis/Pečiatka UCHO
Date of change	New owner	Signature of owner	RBO signature and stamp

Záznamy UCHO o výkonnostných skúškach.

RBO notes about performance testing / Notes ODA sur test de performance

Hodnotenie z výstav

Evaluation of exhibitions / Évaluation des expositions

Iné záznamy

Other notes / D'autres notes

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

SLOVAK REPUBLIC / RÉPUBLIQUE SLOVAQUE



**Potvrdenie
o pôvode koňa**

**Certificate of origin
Certificat d'origine**

Potvrdenie o pôvode vystavuje uznaná chovateľská organizácia v zmysle nariadenia Komisie v znení vykonávacích predpisov. Slúži ako potvrdenie o vlastníctve koňa.

Certificate of origin is issued by a recognised breeding organisation within the meaning of Commission Regulation in accordance with the implementing rules. It serves as the ownership certificate.

Le certificat d'origine est délivré par une organisation d'élevage agréée conformément au règlement de la Commission selon les modalités d'exécution. Il sert comme certificat de propriété.